



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 26360-2:2000

01-januar-2000

---

**Dentistry - Dental rotary instruments - Number coding system - Part 2: Shape and specific characteristics - Addendum 1**

Dentistry - Dental rotary instruments - Number coding system - Part 2: Shape and specific characteristics - Addendum 1

Zahnheilkunde - Rotierende Dentalinstrumente - Nummernsystem - Teil 2: Form und Ausführung - Nachtrag 1

Art dentaire - Instruments rotatifs dentaires - Systeme de codification numérique - Partie 2: Forme et caractéristiques spécifiques de réalisation - Additif 1

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/58699960-355e-4acd-a1af-ef66ae05312/sist-en-26360-2-2000>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 26360-2:1991**

---

**ICS:**

11.060.25	Zobotehnični instrumenti	Dental instruments
35.040	Nabori znakov in kodiranje informacij	Character sets and information coding

**SIST EN 26360-2:2000**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 26360-2:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/58699960-355e-4acd-a1af-eff6fae05312/sist-en-26360-2-2000>

EUROPEAN STANDARD

EN 26 360

NORME EUROPEENNE

Part 2

EUROPAISCHE NORM

February 1991

UDC: 616.314:615.472

Key words: Dentistry, dental equipment, coding, numeric codes, characteristics

## English version

Dentistry; Dental rotary instruments; Number  
coding system - Part 2: Shape and specific  
characteristics - Addendum 1

Art dentaire; Instruments rotatifs  
dentaires; Système de codification  
numérique - Partie 2: Forme et  
caractéristiques spécifiques de  
réalisation - Additif 1

Zahnheilkunde; Rotierende  
Dentalinstrumente; Nummernsystem - Teil  
2: Form und Ausführung - Nachtrag 1

This European Standard was accepted by CEN on 1991-02-12 and is identical to the ISO standard as referred to.

CEN members are bound to comply with the requirements of the CEN/CENELEC Common Rules which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Central Secretariat or to any CEN member.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/58699960-355e-4acd-a1af>

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to CEN Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards organizations of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

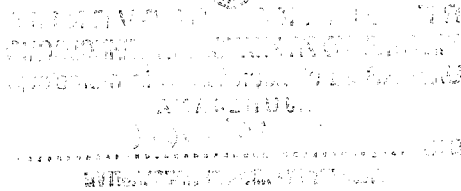
CEN

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue Stassart 36, B-1050 Brussels

(c) CEN 1991 Copyright reserved to all CEN members

Ref. No. EN 26360-2:1991 E



Page 2  
EN 26360-2:1991

## FOREWORD

This European Standard has been taken over by CEN/TC 55 "Dental Products" from the work of the International Organization for Standardization (ISO).

The content of this European Standard is identical with the International Standard 6360-2 of ISO published in 1986 and the Addendum published in 1989.

The results of the Formal Vote being positive, the CEN Technical Board ratified this European Standard on 1991-02-12.

In accordance with the Common CEN/CENELEC Rules the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

INTERNATIONAL  
STANDARD

**ISO**  
**6360-2**

NORME  
INTERNATIONALE

First edition  
Première édition  
1986-04-15

AMENDMENT 1  
AMENDEMENT 1  
1991-06-01

---

---

**Dental rotary instruments — Number coding  
system**

**Part 2 :  
Shape and specific characteristics**

**AMENDMENT 1**

<https://standards.iteh.ai/standards/iso/6360-2/1986-04-15/iso-6360-2-1986-04-15-amd-1-1991-06-01/sist-en-26360-2-2000>  
**Instruments rotatifs dentaires — Système de  
codification numérique**

**Partie 2 :  
Forme et caractéristiques spécifiques de réalisation**

**AMENDEMENT 1**



Reference number  
Numéro de référence  
ISO 6360-2 : 1986/Amd.1 : 1991 (E/F)

## ISO 6360-2 : 1986/Amd.1 1991 (E/F)

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Amendment 1 to International Standard ISO 6360-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Sub-Committee SC 4, *Dental instruments*, in collaboration with the International Dental Federation (FDI).

ISO 6360 consists of the following parts, under the general title *Dental rotary instruments — Number coding system*:

- Part 1: *General characteristics*
- Part 2: *Shape and specific characteristics*

Annex A of this Amendment is for information only.

© ISO 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher. / Droits de reproduction réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'Amendement 1 à la Norme internationale ISO 6360-2 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 106, *Produits et matériel pour l'art dentaire*, sous-comité SC 4, *Instruments dentaires*, en collaboration avec la Fédération dentaire internationale (FDI).

[SIST EN 26360-2:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-26360-2-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-26360-2-2000>

L'ISO 6360 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Instruments rotatifs dentaires* — *Système de codification numérique*:

- *Partie 1: Caractéristiques générales*
- *Partie 2: Forme et caractéristiques spécifiques de réalisation*

L'annexe A du présent Amendement est donnée uniquement à titre d'information.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

This page intentionally left blank

[SIST EN 26360-2:2000](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/58699960-355e-4acd-a1af-eff6fae05312/sist-en-26360-2-2000>



# Dental rotary instruments — Number coding system —

## Part 2: Shape and specific characteristics

### AMENDMENT 1

# Instruments rotatifs dentaires — Système de codification numérique —

## Partie 2: Forme et caractéristiques spécifiques de réalisation

### AMENDEMENT 1

#### Introduction to ISO 6360-2/Amd.1

The number coding system for dental rotary instruments is laid down in ISO 6360-1 and ISO 6360-2. As a result of advances in the application of dental rotary instruments, additional bur shapes continue to be developed. Therefore, in order to ensure that the number coding system laid down in ISO 6360 is as comprehensive as possible, it is necessary to update ISO 6360-1 and ISO 6360-2 regularly.

This amendment comprises the contents of the addendum published 1987-02-19 and the additional amendments which were requested in the interim to update ISO 6360-2.

#### Amendments to ISO 6360-2

Pages 12 to 60

In table 2, add the following new entries in the appropriate places (i.e. in numerical order):

#### Introduction à l'ISO 6360-2/Amd.1

Le système de codification numérique des instruments rotatifs dentaires est fixé dans l'ISO 6360-1 et l'ISO 6360-2. En raison des développements ultérieurs dans l'application aux instruments rotatifs dentaires, des formes supplémentaires de fraises ont vu le jour et seront prises en compte. Par conséquent, afin d'être sûr que le système de codification numérique fixé dans l'ISO 6360 est complet, il est nécessaire d'actualiser régulièrement l'ISO 6360-1 et l'ISO 6360-2.

Le présent amendement comprend l'additif publié le 1987-02-19 ainsi que les additifs additionnels qui ont été demandés entre-temps pour mettre à jour l'ISO 6360-2.

#### Amendements à l'ISO 6360-2

Pages 12 à 60

Dans le tableau 2, ajouter à leur place respective (c'est-à-dire dans l'ordre numérique), les nouvelles entrées suivantes:

Table 2 — Shapes and design  
Tableau 2 — Formes et conception

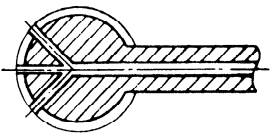
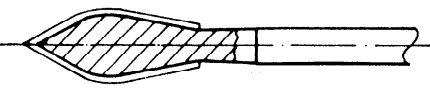
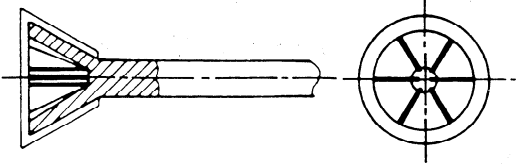
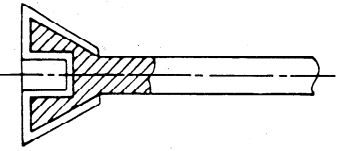
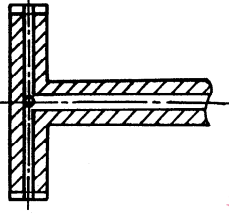
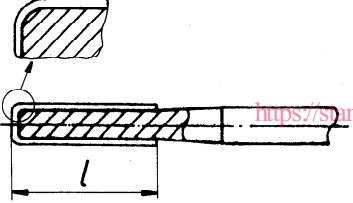


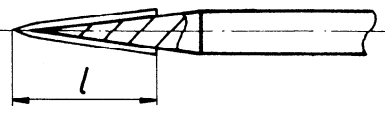
Illustration	Designation Désignation	Number Numéro
	E: spherical, hollow axis, with cooling canals F: sphérique, à axe creux et conduits pour refroidissement R: D: rund, durchbohrt, mit Kühlbohrungen	007
	E: pointed inverted conical, blended F: conique inversée, pointue, arrondie R: D: umgekehrt Kegel, spitz, abgerundet	033

Table 2 (continued)

Tableau 2 (suite)

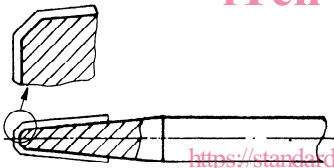
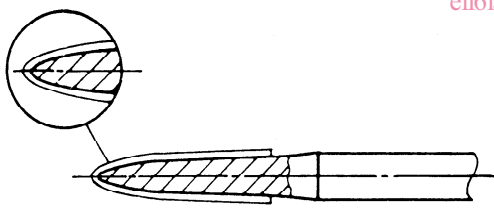
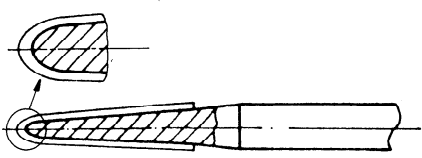
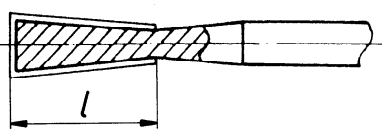
Illustration	Designation Désignation	Number Numéro
	E: inverted conical, hollow, with slots F: conique inversée, creuse, avec fentes R: D: umgekehrter Kegel mit Aussparung und Lamellen	034
	E: inverted conical with cylindrical recess F: conique inversée, à évidement cylindrique R: D: umgekehrter Kegel mit zylindrischer Aussparung	035
	E: wheel, narrow, peripheral cutting, with cooling canals F: roue à coupe périphérique étroite, à axe creux et conduits pour refroidissement R: D: Rad schmal, Umfang schneidend, durchbohrt mit Kühlbohrungen $5\% \times d^* < l^{**} < 25\% \times d$	062
	E: cylindrical with rounded corners F: cylindrique pour congés R: D: zylindrisch, Ecken rund $3,5 \text{ mm} < l < 5,5 \text{ mm}$	156
	E: cylindrical with rounded corners F: cylindrique pour congés R: D: zylindrisch, Ecken rund $5,5 \text{ mm} < l < 7,5 \text{ mm}$	157
	E: cylindrical with rounded corners F: cylindrique pour congés R: D: zylindrisch, Ecken rund $7,5 \text{ mm} < l < 9,5 \text{ mm}$	158
	E: conical, pointed F: conique R: D: konisch, spitz $3,5 \text{ mm} < l \leq 6,5 \text{ mm}$	164
* $d$ = diameter of the working part diamètre de la partie active	** $l$ = length of the working part longueur de la partie active	

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.itech.ai)

SIST EN 26360-2:2000  
<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/58699960-355e-4acd-a1af-eff0e055232e/sist-en-26360-2-2000>

Table 2 (continued)

Tableau 2 (suite)

Illustration	Designation Désignation	Number Numéro
	E: conical, pointed F: conique R: D: konisch, spitz 6,5 mm < l < 8,5 mm	165
	E: conical, pointed F: conique R: D: konisch, spitz 8,5 mm < l < 10,5 mm	166
	E: conical, pointed F: conique R: D: konisch, spitz l > 10,5 mm	167
	E: truncated, conical with 45° chamfer F: tronconique à chanfrein à 45° R: D: konisch mit 45° Fase	205
	E: truncated conical with ogival end F: ogivo/tronconique R: D: konisch mit nadelförmiger Spitze	213
	E: truncated conical, domed ellipsoidal end, standard F: hémisphérique/tronconique, normale R: D: konisch, Ellipse, normal	222
	E: ditto, long F: dito, longue R: D: dito, lang	223
	E: inverted conical F: conique inversée R: D: umgekehrt, konisch 5 mm < l	227